

中药电熨治疗肢体疼痛 6,734 例疗效观察

北京友谊医院物理医学康复科 张玉秀 龚显琳 整理

内容提要 中药电熨是将中药熨敷与直流电疗法结合在一起的一种新的中西医结合疗法,具有中药熨热和低频直流电流治疗的综合作用。本文报告用该疗法治疗 6,734 例,有效率 94.58%,显效率 39.35%。认为对肢体软组织在镇痛与活血作用上,疗效优于单纯中药熨敷及单纯低频直流电疗法。本文详细介绍了有关治疗方法,并对其治疗作用结合实验观察进行了初步探讨。

中药熨敷是中医传统的一种外治方法,直流电疗则是一种现代理疗方法。为了利用二者的特长,把中药熨敷和直流电疗结合到一起,故命名“中药电熨疗法”,属于中西医结合疗法^①。现将我科 1977~1985 年间,应用中药电熨治疗肢体疼痛共 6,734 例的疗效,总结介绍如下。

临床资料

颈肩腰腿痛是一组常见病症,约占我科门诊患者 30% 以上,给人们的工作和生活带来一定影响。本文观察病例均为临床科室诊治过而转来我科治疗者,并除外患有结核、肿瘤后,决定用本法治疗。病症表现有疼痛、酸胀、僵硬、发沉、冷凉、麻木、紧束、乏力等不适感觉;还有肌肉痉挛、压痛、活动时疼痛加重,甚至肢体功能障碍。治疗中除少数患者有时服用止痛药和部分配合牵引外,而多数患者都单用中药电熨疗法。共观察 20 种病症(见附表) 6,734 例,其中男 3,871 例,女 2,863 例;年龄最小 19 岁,最大 76 岁;病程最短 14 天,最长 21 年;职业以工人占多数,其次是干部、演员和运动员。

治疗方法

本法是我科 1970 年开始治疗颈椎病,应用中药直流电熨或中药感应电熨,代替直流电醋导入疗法而提高疗效逐步开展起来的方法^②。

一、必备物品:直流、感应电疗机(输出

电压 80~100V、电流 0~50mA),导线、接线夹、铅板电极(面积 20×10cm、厚度 0.25~0.5mm),装中药用的白色粗棉布袋(面积 24×16cm),带屉蒸锅、加热设备、塑料布、绷带和砂袋等物品。

二、熨药配制:把中药按下列处方比例粉碎,混合装入布袋(每包药量 200~250g),然后缝好布袋口,治疗前把中药袋加热备用。中药配方比例:桂枝 3 赤芍 3 川芎 1 乳香 1 羌活 3 独活 3 干姜 5 草乌 3。可根据需要按配方比例调制。

三、操作方法:裸露患部后,取蒸透温热的中药袋两个,作电极的衬垫置于患部皮肤上,在药袋上依次放上电极板、塑料布,再用砂袋固定,选好电流连接机器导线、接通电源和机器开关,缓慢调节输出电量(以患者有感觉能耐受为度),每次治疗时间 20~25 分钟。每日或隔日一次,1 个疗程可作 15~20 次。

四、注意事项:感应电熨不分阴阳极,但直流电熨应分阴阳极,最好治疗部位极性不变。每次治疗注意患者的皮肤反应,中药袋用时蒸透,温度不宜过高也不宜过低,湿度不干又不太湿,治疗时把药袋放平使厚薄均匀,厚度 1cm 以上,两极间有一定距离。药袋每天用后要晾于通风处阴干,每袋药可连续用 60~70 次。

疗效分析

本文观察病症较多,除少数颈椎病患者进

行过3~6个月随访外,其他多数病症未作过远期随访,故一律以近期疗效为准。

一、疗效标准:(1)显效:是指症状与体征明显减轻或消失,关节功能恢复达正常范围2/3以上,即病情由重度变中、轻度;(2)有效:是指症状与体征稍有缓解或减轻,关节功能恢复达正常范围1/2以下,即病情日趋好转和稳定;(3)无效:是指上述列举的症状与体征无改善者。

二、各种病症的疗效:见附表。

附表 6,734例不同病症的疗效分析

病 种	例数	显效	有效	无效	有效率 %
颈椎病	2,307	869	1,341	97	95.80
腰椎病	1,030	386	598	52	94.82
肩周炎	933	405	489	39	95.82
骨性关节炎	782	311	442	29	95.19
腰背肌筋膜炎	253	126	115	12	95.26
腰肌劳损	211	86	108	17	91.41
腰部扭伤	188	80	93	15	92.12
关节风湿症	225	98	111	16	92.91
腰椎间盘突出症	208	73	114	21	90.12
坐骨神经痛	173	66	94	13	92.48
棘间韧带损伤	82	35	40	7	91.47
跟骨骨刺	61	23	34	4	93.45
类风湿性关节炎	54	13	34	7	91.72
创伤性关节炎	46	16	18	12	73.21
慢性滑囊炎	42	14	23	5	88.81
慢性腱鞘炎	21	9	8	4	80.91
网球肘	20	9	9	2	90.11
臀部注射硬结	12	2	8	2	83.42
其他病症	84	32	40	12	85.81
总 计	6,734	2,651	3,718	365	94.58

对观察的6,734例肢体疼痛疗效分析,其中显效者2,651例(39.35%),有效者3,718例(55.21%),无效者365例(5.42%),总有效率94.58%

三、减轻症状的疗效:固有疼痛、肌肉紧张、肢体冷凉、起动僵硬等症状有90%以上患者可见缓解;酸胀、沉重、紧束之感和肢体活动疼痛有80%以上患者减轻;局部压痛、肢体麻木、肌无力和活动功能有70%患者好转。

四、中药电熨治疗颈椎病的疗效比较满意(见附表),在各型颈椎病中,以神经根型、关

节型疗效最好,经1~2疗程治疗后症状可显著减轻以至消失,部分患者可达临床近愈,少数患者经半年以上随访未见复发,而X线摄片显示的骨质增生证仍然存在,对其他类型颈椎病患者,经3个月随访疗效不太巩固^③。

五、不同方法的疗效:仅从1985年内应用中药电熨病例中,抽出634例,主要是颈椎病和腰椎病的分析,其中应用中药直流电熨者326例,见效者297例,有效率91.10%;应用中药感应电熨者308例,见效者282例,有效率91.56%,从两种治疗方法来看其治疗效果无明显差异。

六、治疗次数与疗效:多数患者经2~3次治疗后,当天3~4小时内自觉症状减轻;7~8次治疗后症状和体征明显好转,有的患者夜间能入睡;10~12次治疗后症状和体征基本消失,肢体功能接近正常;15~20次治疗后,良好的效果比较稳定到1个月以上。

七、治疗反应与副作用:仅重点分析1985年634例中药电熨患者,其中有36例出现皮肤反应,约占5.7%;有2例在治疗部位出现小面积浅二度烫伤,约占0.32%;有3例患颈椎病合并高血压病和冠心病,治疗中出现头晕和胸闷等不适症状,约占0.47%;还有少数患者反应迟钝,对药袋温度要求高、电流量要求强,甚至引起损伤,这类患者疗效不太满意。对出现轻度皮疹者,暂停2次治疗,皮肤反应消失后可继续治疗,有时把直流电熨改为感应电熨后,坚持治疗1个疗程,还可取得良好的效果。

实验观察

为探讨中药电熨的治疗作用,我科从1977年以来,先后于中药电熨治疗前后,作一些测试观察,举例如下。

一、皮肤温度测定:受试者15人分三组,每组5人分别在腰部进行处置,第一组中药直流电熨,第二组单纯中药熨敷,第三组单纯直流电,对比三组治疗前后皮肤温度平均温差,结果以中药电熨组最明显,其次是单纯中药熨敷,而单纯直流电疗后皮肤温度上升少^①。

二、皮肤痛阈测定：受试者 30 人分五组，用不同因子在同一部位进行处置，第一组阴极直流电、第二组音频电、第三组单纯中药熨敷、第四组中药直流电熨、第五组中药音频电熨，对比五组治疗前后皮肤痛阈变化，结果发现后三组皮肤痛阈明显高于前两组⁽²⁾。

三、X 线摄片变化：观察颈椎病（神经根型）10 例患者，颈椎 X 线摄片有明显椎体前后缘增生，并伴有椎间隙变窄者，经 30 次中药电熨治疗后，隔 40~50 日又拍摄一次颈椎 X 线片，对比治疗前后情况未见变化⁽³⁾。

四、脑血流图变化：观察颈椎病（椎动脉型）6 例患者疗程前后脑血流图变化，主要以双侧椎动脉系波幅差的百分比及流入时间的变化对比，方法是在疗程前不作任何治疗条件下，测一次脑血流图，进行 30 次中药电熨治疗后，在同样条件下再测一次脑血流图，结果对比前后情况变化不显著。

讨论与体会

本文介绍的内容，是中药电熨治疗肢体疼痛，其中以软组织疾患为主，其次是骨关节疾患和少数椎管内继发性病变引起的综合征。

一、肢体疼痛证候的原因比较复杂，多数是原发于损伤、劳损、风寒和炎症，继发于肌肉紧张、痉挛或松弛与无力，以致肌肉、韧带、关节失去稳定与平衡，后期引起组织代谢障碍、变性、纤维化、粘连而常出现持续性疼痛等症状。中医学对疼痛认为“痛则不通、通则不痛”，说明肢体疼痛和经络不通有关系。凡是疼痛的部位，可见肌肉紧张，故有人说“痛则不松、松则不痛”，说明肢体疼痛也与软组织痉挛有关。针对上述原因采用对症治疗，可达到消炎去肿、解痉镇痛、活血通络，调节平衡使肢体疼痛症状缓解和恢复肢体正常功能。

二、本疗法是多因子综合作用的一种中西医结合疗法，通过大量的临床观察，对颈肩腰腿疼痛的治疗，可以明显的提高其疗效。认为中药电熨疗法的即刻镇痛和活血效果，高于单纯中药熨敷、直流电、低中频电和其他温热疗

法。在治疗过程中，患者既有温热感觉，又有电流刺激感觉，治疗后对肢体固有疼痛、紧束、僵硬、酸胀、麻木等不适症状明显减轻，说明中药电熨治疗慢性肢体疼痛，其即刻镇痛作用优于科内其他理疗法。

三、中药电熨的治疗作用，从临床治疗反应及部分实验观察来看，中药熨敷具有活血化瘀、祛风散寒、通络止痛等作用；直流电或感应电具有镇痛消肿、改善血液循环、松解粘连及对神经肌肉有刺激作用。结合我们一些测试观察，对比中药电熨治疗前后皮肤温度和痛阈升高程度，比单纯直流电、低中频电和中药熨敷变化明显，说明此法具有中药、温热、低中频电流等综合作用。因此对肢体软组织、神经、肌肉、骨关节功能状态，具有明显的改善和调节平衡的作用。

四、本疗法无明显副作用，有少数患者治疗时，在电极下皮肤出现小丘疹，刺痒、粗糙、干裂，这是皮肤对直流电的反应，可暂停两天后再继续治疗或改用中药感应电熨。如个别患者对中药过敏应立即停止治疗，并及时给予对症处理几天后即可消失。因为每个患者对温度及电流的耐受性有个体差异，故药袋的温度及电流的强度均应个别对待，如温度过高可致热烫伤，电流过强可致电灼伤，药物过敏者可引起皮炎。治疗前要了解患者皮肤对药物及直流电反应，治疗中要多询问患者的感觉，治疗后要检查患者皮肤有无异常变化，可以防止出现副作用。

五、中药方剂内容不一，但用法大同小异，目前国内对中药电导入问题，尚有不同看法。本文结果表明对肢体慢性疼痛近期疗效显著。

参 考 文 献

1. 北京友谊医院理疗科。电熨疗法。全国地区性理疗学术会议资料汇编，1978：7—9。
2. 梁惠朋，等。电熨对痛阈的影响。中华医学会北京分会理疗科学会年会资料汇编，1978：1—7。
3. 梁惠朋。颈椎病诊断和物理治疗问题。北京友谊医院科研资料汇编 1973：1:33。
4. 郭万学，等主编。理疗学。第 1 版。北京：人民卫生出版社，1982：946—947。

A Complex Therapy of Electricity and Traditional Chinese Medicinal Hot Pack for Extremity Pain —Analysis of 6734 Cases

Zhang Yuxiu (张玉秀), Gong Xianlin (龚显琳)

Department of Physical Medicine and Rehabilitation, Beijing Friendship Hospital, Beijing

In this paper, we report the effect of the complex therapy of electricity and traditional Chinese medicinal hot pack in 6734 patients. The therapeutic effect rate was 94.58% and the remarkable effect rate was 39.35%. The result showed this therapy might reduce the pain and improve the blood circulation in soft tissue of extremity and its effect was better than galvanization or traditional Chinese medicinal hot pack alone. This therapy is a combined method of traditional Chinese and western medicine in physiotherapy, and provides complex effect of traditional Chinese medicine, heat and low frequency electricity. The technique of this therapy and preliminary experimental investigation of its therapeutic effect are also described.

(Original article on page 659)

Studies on Tongue Pictures in Acute Abdominal Diseases

Li Naimin (李乃民), Tao Jialin (陶家林)

211 Hospital, PLA.

The tongue pictures in 614 cases of 5 groups of acute abdominal diseases were studied, i.e., acute appendicitis, acute gastric and duodenal perforation, acute gallbladder diseases (acute cholecystitis and cholelithiasis), acute intestinal obstruction and acute pancreatitis. The diagnosis of all these cases was confirmed by operation and biopsy. As a result of study, the chief manifestations of the changes in tongue picture during the course of these diseases were defined. Concerning the changes in the tongue picture, there were some general characters which were common to all of these diseases as well as some specific characters which were specific to each disease itself. Tongue picture can be used not only as a reliable means of physical diagnosis but also as a sensitive criterion for the prognosis of disease.

For the purpose of comparison, 1600 healthy persons were included in this study as control group. In the 614 cases of acute abdominal diseases, the incidence of changes in the tongue proper and tongue coating were 70.68% and 85.67% respectively. In contrast to this, that of the control group were 13.94% and 17.88% respectively. The difference is very significant statistically ($P < 0.005$).

The mechanism of changes in tongue picture has been discussed. This may give a clue to further study on the interrelationship between tongue picture and diseases of mankind. (Original article on page 662)

Treatment of Hemorrhage in Upper Gastro-Intestinal Tract with Chinese Drug Hai Huang San (海黄散)

Zhang Wenliang (章文亮)

Dept. of TCM, The First Affiliated Hospital, Wenzhou Medical College, Wenzhou

This paper reports 50 patients with hemorrhage in upper GI tract treated by a Chinese herbal drug called Hai Huang San (海黄散, Powder of Sepium and Rhubarb) in our hospital during the period of 1984 to 1985. There were melena in all cases and hematemesis in 15 cases. The major causes of the bleeding were indiscretion on food taking and fatigue. There were 20 cases of duodenal ulcer, 8 cases of gastric ulcer, 10 chronic gastritis, 6 antral gastritis, 5 gastric cancer, 1 carcinoma of pancreatic head diagnosed by roentgenographic examination of GI series or gastroendoscopy. Among them, 12 cases had massive bleeding, 22 medium and 16 mild. After treating the bleeding was stopped in 49 cases, only one case failed, the effective rate of hemostasis was 98%. The range of hemostatic time was between 12~72 hours, with 26.1 hrs. in average. In comparing with the control group (50 cases) treated with para-aminomethyl benzoic acid and cimetidine intravenously given, the range of hemostatic time was between 24 hrs. to 7 days, with an average of 50.6 hrs., its effective rate was 96%. The difference between two groups was very significant ($P < 0.01$).

The mechanism of this beneficial effect of hemostasis obtained by applying Hai Huang San is probably the coordinating action of anthraquinone derivative, tannic acid and calcium ion which are released from the drug. It is emphasized that powder of Hai Huang San has optimal effect on mucosal lesion of inflammation, ulcer and hemorrhage in upper GI tract.

The resource of Hai Huang San is abundant, its processing is simple, the price is cheap, in addition it has the advantage of rapid hemostatic effect, and is not limited by age and condition of disease. Therefore this method is worth further popularizing. (Original article on page 665)